

UMOWA NR TO0100002031
o odbiór ścieków z Gminy Osielsko

zawarta dniu 19 maja 2014 r. w Bydgoszczy, pomiędzy Miejskimi Wodociągami i Kanalizacją w Bydgoszczy Spółką z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy przy ulicy Toruńskiej 103, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców KRS nr 0000051276 w Sądzie Rejonowym w Bydgoszczy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, wysokość kapitału zakładowego 325 240 500,00zł, NIP 554 030 92 41, zwaną w umowie SPÓŁKĄ, w imieniu której działają członkowie Zarządu:

1. Stanisław Drzewiecki - Prezes Zarządu
2. Ewa Szczepkowska - Członek Zarządu

a GMINĄ OSIELSKO zwaną w dalszej części Umowy DOSTAWCĄ reprezentowaną przez Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego w Żołędowie - Leszka Dziamskiego działającego na podstawie pełnomocnictwa 1/2004 z dnia 3 marca 2004r.

adres do korespondencji: Gminny Zakład Komunalny Żołędowo
ul. Jastrzębia 62, 86-031 Osielsko

§ 1

DOSTAWCA odprowadzi ścieki z terenu Gminy Osielsko do urządzeń kanalizacyjnych SPÓŁKI w ilości maksymalnej 142,74 m³/h.

§ 2

Miejscem odbioru ścieków jest kolektor F o średnicy 0,5 m w ulicy Armii Krajowej – na granicy gmin.

§ 3

Do obowiązków DOSTAWCY należy:

1. utrzymanie właściwego stanu technicznego należących do niego instalacji i urządzeń kanalizacyjnych,
2. wprowadzanie ścieków o stanie i składzie nie zagrażającym prawidłowej eksploatacji urządzeń kanalizacyjnych określonych w obowiązujących przepisach prawa,
3. usuwanie awarii na odcinkach kanalizacyjnych będących własnością DOSTAWCY oraz ich naprawa i konserwacja,
4. wprowadzanie ścieków do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością SPÓŁKI o parametrach jakościowych nie przekraczających wartości dopuszczalnych określonych w załączniku nr 1 oraz w § 5 ust. 6 do umowy,
5. ustalanie limitów stężeń zanieczyszczeń dla podmiotów wprowadzających do systemu kanalizacji DOSTAWCY ścieki inne niż bytowo-gospodarcze oraz systematyczne kontrolowanie i egzekwowanie jakości tych ścieków,
6. udostępnienie na każde żądanie SPÓŁKI danych i informacji z kontroli jakości ścieków innych niż bytowo-gospodarcze odprowadzanych do systemu kanalizacji DOSTAWCY.
7. podczas przeprowadzanej kontroli przedstawianie do wglądu wyników okresowych badań ścieków wykonywanych zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006r.

§ 4

Do obowiązków SPÓŁKI należy odbiór w sposób ciągły ścieków z terenu Gminy Osielsko.

§ 5

1. Strony ustalają jako punkt kontrolno – pomiarowy, studzienkę przystosowaną do poboru prób i reprezentatywną dla odprowadzanych ścieków, zaznaczoną na planie sytuacyjnym stanowiącym załącznik nr 3 do umowy (studnia rewizyjna na granicy gmin o rzędnych T 94,63 / K 89,84).
2. Pobór prób ścieków oraz montaż i demontaż urządzenia do automatycznego poboru ścieków do analiz kontrolnych odbywać się będzie ze studzienki kontrolno-pomiarowej, po powiadomieniu przedstawiciela DOSTAWCY, który ma prawo pobrania próbki ścieków w celu wykonania analizy porównawczej w akredytowanym laboratorium.
3. Próby ścieków pobierane będą w dowolnym czasie.
4. Dopuszcza się trzy rodzaje poboru prób ścieków do analiz: pobór urządzeniem do automatycznego poboru prób (próbopobierakiem) lub pobór ręczny trzech prób o jednakowej objętości w odstępach półgodzinnych (próba uśredniona) lub pobór ręczny jednej próby.
5. W przypadku automatycznego poboru ścieków, dla DOSTAWCY zgłaszającego podczas kontroli chęć wykonania badań porównawczych, w laboratorium SPÓŁKI przez 24 godziny przechowywana jest próba. Próba utrwalona wydawana będzie przedstawicielowi akredytowanego laboratorium (w jego naczyniu) wskazanego przez DOSTAWCĘ.
6. Dopuszcza się wartość maksymalną siarkowodoru w wysokości 20 ppm H₂S mierzona dobowo w oparach ścieków pod włazem studni kontrolno – pomiarowej wymienionej w § 5 ust. 1.
7. W przypadku przekroczenia dopuszczalnej wartości H₂S SPÓŁKA obciąży DOSTAWCĘ kosztami jej obniżania.
8. SPÓŁKA niezwłocznie poinformuje DOSTAWCĘ o wynikach laboratoryjnych badań ścieków pobranych podczas kontroli.

§ 6

1. W przypadku naruszenia warunków umowy określonych w § 3 ust. 4, DOSTAWCA zobowiązany jest do ponoszenia na rzecz SPÓŁKI opłaty dodatkowej za każdy dzień, za wprowadzenie ścieków o stężeniach ponadnormatywnych.
2. Opłata dodatkowa naliczana będzie od dnia kontroli na zasadach określonych w załączniku nr 2.
3. Wstrzymanie naliczania opłaty nastąpi w dniu wpłynięcia do SPÓŁKI informacji od DOSTAWCY o wdrożeniu działań skutkujących brakiem przekroczeń dopuszczalnych wartości, pod warunkiem potwierdzenia tego faktu wynikami analiz ścieków pobranych podczas ponownej kontroli przeprowadzonej przez SPÓŁKĘ, nie później niż 7 dni od daty wpłynięcia informacji od DOSTAWCY.
4. Zakres analiz fizyko-chemicznych w czasie ponownej kontroli przeprowadzonej na wniosek DOSTAWCY winien być analogiczny z zakresem badań wykonanych w trakcie poprzedniej kontroli, w której stwierdzono przekroczenia dopuszczalnych wartości zanieczyszczeń lub co najwyżej tylko tych wskaźników przekroczonych.
5. W przypadku dotrzymania dopuszczalnych wartości wskaźników w pobranej próbie zakończenie naliczanej opłaty nastąpi z datą wpływu wniosku DOSTAWCY.
6. W przypadku ponownego stwierdzenia przekroczeń obejmujących zmiany rodzaju wskaźnika zanieczyszczeń i/lub zmiany zakresu, wysokość opłaty dodatkowej zostanie skorygowana.

§ 7

W razie stwierdzenia naruszenia warunków § 3 ust. 4 umowy kosztami badań obciąża się DOSTAWCĘ.

§ 8

1. DOSTAWCA zapewnia, że na terenie gminy nie zostaną uruchomione punkty zlewne ścieków dowożonych.
2. DOSTAWCA zapewni – poprzez modyfikację umów zawartych z gminami sąsiednimi odprowadzającymi ścieki do urządzeń DOSTAWCY, że na terenie tych gmin nie będą funkcjonowały punkty zlewne ścieków dowożonych.

§ 9

1. Rozliczenie za usługi świadczone przez SPÓŁKĘ odbywa się na podstawie stawki opłaty oraz ilości odprowadzonych ścieków, wg następujących zasad, przyjmując jednomiesięczny okres obrachunkowy:
 - a) ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie wskazań przepływomierza zamontowanego i utrzymywanego przez SPÓŁKĘ,
 - b) w przypadku przejściowej niesprawności przepływomierza, ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie średnich wskazań ilości odprowadzonych ścieków z ostatnich 3 miesięcy sprawnego funkcjonowania urządzenia pomiarowego.
2. Opłaty za ścieki odprowadzane z terenu Gminy Osielsko będą ustalane na poziomie obowiązującej w Mieście Bydgoszczy taryfy. Na wniosek DOSTAWCY, SPÓŁKA rozważy udzielenie opustu w opłacie, wówczas wysokość opustu zostanie ustalona przez Zarząd SPÓŁKI.
Na dzień zawarcia umowy stawka opłaty za 1m³ odprowadzonych ścieków wynosi 5,08 zł netto + opłata abonamentowa S 15 w wysokości 924,44 zł netto + obowiązujący podatek VAT
3. Wszelkich rozliczeń z odprowadzającymi ścieki do kanalizacji na terenie Gminy Osielsko dokonywać będzie DOSTAWCA.

§ 10

Zmiana wysokości opłaty, o której mowa w § 9 ust. 2 nie wymaga zmiany niniejszej Umowy i następuje bez wypowiedzenia warunków Umowy.

§ 11

1. SPÓŁKA wystawiać będzie faktury VAT na Gminny Zakład Komunalny Żołędowo ul. Jastrzębia 62, 86-031 Osielsko, który jest płatnikiem podatku VAT i zarejestrowany jest pod nr NIP 953-00-00-171.
2. Fakturowanie naliczonej opłaty dodatkowej, o której mowa w § 6 ust. 1, 2 odbywać się będzie na koniec każdego miesiąca, poczynając od miesiąca, w którym sprawozdaniem z badań potwierdzono przekroczenie warunków umowy.
3. DOSTAWCA dokonuje zapłaty za odprowadzone ścieki w terminie określonym w fakturze, który nie może być krótszy niż 14 dni od daty jej wysłania lub dostarczenia w inny sposób.
4. Reklamacje winny być zgłaszane przez DOSTAWCĘ w terminie 30 dni od powstania stanu faktycznego, którego dotyczy reklamacja. Reklamacje dotyczące zastrzeżeń co do wysokości faktur nie wstrzymują ich zapłaty.
5. W przypadku stwierdzenia nadpłaty, zostanie zaliczona w poczet przyszłych należności, a na żądanie DOSTAWCY zwrócona w ciągu 14 dni od daty złożenia wniosku w tej sprawie.
6. Za opóźnienie w zapłacie należności, w tym także opłaty dodatkowej DOSTAWCA zapłaci SPÓŁCE ustawowe odsetki.

§ 12

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.
2. Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron w razie istotnego naruszenia jej warunków, z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia dokonanego w formie pisemnej pod rygorem nieważności, bądź na mocy porozumienia stron.
3. Naruszenie istotnych warunków Umowy to:
 - a) opóźnienia w zapłacie za usługi trwające co najmniej dwa okresy obrachunkowe,
 - b) wprowadzanie ścieków, których skład może powodować uszkodzenie urządzeń SPÓŁKI lub zagrażać zdrowiu albo życiu ludzkiemu,
 - c) zaprzestanie świadczenia usług przez SPÓŁKĘ przez okres co najmniej jednego miesiąca,
 - d) zaprzestanie przez DOSTAWCĘ wprowadzania ścieków przez okres co najmniej jednego miesiąca.
4. Rozwiązanie Umowy skutkuje zastosowaniem przez SPÓŁKĘ środków technicznych uniemożliwiających dalsze korzystanie z usług.

§ 13

W sprawach nie uregulowanych w umowie stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego, Ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2006r. Nr 123 poz. 858 z późn. zm.) wraz z przepisami wykonawczymi oraz Ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 239 poz. 2019 z późn. zm.), jak również - Rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 136 poz.964.

§ 14

Strony zobowiązują się dążyć do polubownego załatwienia wszelkich sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy.

§ 15

Zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej (Aneksu) pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 10.

§ 16

Wszelkie spory wynikłe na tle niniejszej Umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie właściwego rzeczowo Sądu.

§ 17

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 18

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

SPÓŁKA

Dyrektor d/s Ekonomicznych
Członek Zarządu

mgr Ewa Szczepkowska

DYREKTOR NACZELNY
Prezes Zarządu

mgr inż. Stanisław Drzewiecki

DOSTAWCA

DYREKTOR
Gminnego Zakładu Komunalnego
w Żołędowie

mgr Leszek Działowski

Gminny Zakład Komunalny
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62
86-031 Osielsko
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

DOPUSZCZALNE WARTOŚCI WSKAŹNIKÓW ZANIECZYSZCZEŃ W ŚCIEKACH PRZEMYSŁOWYCH WPROWADZANYCH DO URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH

Lp.	Grupa	Wskaźnik zanieczyszczeń	Jednostka	Stężenie Dopuszczalne S _D
1	I	ChZT	mg O ₂ /l	700
2		BZT ₅	mg O ₂ /l	500
3		Zawiesina ogólna	mg/l	330
4		Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	100
5		Węglowodory ropopochodne	mg/l	15
6		Azot amonowy	mg N _{NH4} /l	200
7		Azot azotynowy	mg N _{no2} /l	10
8		Fosfor ogólny	mg P/l	15
9		Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)	mg/l	15
10		Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)	mg/l	20
11		Chlorki	mg/l	1000
12		Siarczany	mg/l	500
13	II	Siarczki	mgS/l	1
14		Chrom ⁺⁶	mg Cr/l	0,2
15		Chrom ogólny	mg Cr/l	1,0
16		Nikiel	mg Ni/l	1,0
17		Miedź	mg Cu/l	1,0
18		Ołów	mg Pb/l	1,0
19		Cynk	mg Zn/l	5,0
20		Cyjanki związane	mg CN/l	5,0
21		Cyjanki wolne	mg CN/l	0,5
22		Fenole lotne (indeks fenolowy)	mg/l	15
23		Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA)	mgC/l	0,2
24	III	Odczyn	pH	6,5 – 9,5
25		Temperatura	°C	35

Pozostałe wielkości dopuszczalnych wskaźników zanieczyszczeń określone zostały w rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006r. (Dz.U. Nr 136 poz. 964).

PODPISY STRON

SPÓŁKA
Dyrektor d/s Ekonomicznych
Członek Zarządu

mgr Elwida Szczepkowska

DYREKTOR NACZELNY
Przewodniczący Zarządu

mgr inż. Stanisław Drzewiecki

DOŚTAWCA

Przewodniczący Zarządu
Eminencja Zakładu Komunalnego
w Zorędowie

mgr Leszek Działowski

Pracownia Zakład Komunalny
Zorędowo, ul. Jastrzębia 62
86-031 Osielsko

tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

ZASADY OBLICZANIA OPŁATY DODATKOWEJ

1. W przypadku przekroczenia stężeń zanieczyszczeń określonych w załączniku nr 2 SPÓŁKA naliczy opłatę dodatkową za wprowadzanie do urządzeń kanalizacyjnych ponadnormatywnych ilości zanieczyszczeń.
2. Wysokość opłaty dodatkowej, stanowi iloczyn średnio-dobowej ilości wprowadzanych do kanalizacji ścieków oraz stawki określonej wg poniższej tabeli:

$$O_D = Q \times S$$

gdzie:

- O_D - dobowa opłata dodatkowa
 Q - średnio-dobowa ilość ścieków
 S - stawka

Przekroczenie wskaźnika zanieczyszczeń	Stawka S za 1 m^3
Przekroczenie dopuszczalnego stężenia dowolnego wskaźnika zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach	$C \times S_T$
Przekroczenie wartości odczynu pH dla $6 \leq \text{pH} < 6,5$ lub $9,5 < \text{pH} \leq 10$	$2 \times S_T$
Przekroczenie wartości odczynu pH dla $5 \leq \text{pH} < 6$ lub $10 < \text{pH} \leq 11$	$3 \times S_T$
Przekroczenie wartości odczynu pH dla $4 \leq \text{pH} < 5$ lub $11 < \text{pH} \leq 12$	$4 \times S_T$
Przekroczenie wartości odczynu pH dla $\text{pH} < 4$ lub $\text{pH} > 12$	$5 \times S_T$
Przekroczenie dopuszczalnej temperatury $o \leq 5^\circ\text{C}$	$2 \times S_T$
Przekroczenie dopuszczalnej temperatury $o > 5^\circ\text{C}$	$3 \times S_T$

S_T - stawka opłaty za jeden m^3 ścieków zgodnie z obowiązującą stawką opłat dla Miasta Bydgoszczy
 C - stopień redukcji

Stopień redukcji C obliczany jest wg wzoru:

$$C = (C_P - C_N) / C_N$$

gdzie:

- C - stopień redukcji zanieczyszczeń w odniesieniu do stężeń normatywnych
 C_P - stężenie ustalone podczas kontroli
 C_N - stężenie normatywne

3. W przypadku przekroczenia dopuszczalnych wartości kilku wskaźników zanieczyszczeń z grupy I (wg załącznika nr 2), dobową opłatę dodatkową O_{DI} ustala się za ten wskaźnik, którego przekroczenie pociąga za sobą opłatę najwyższą.
Do łącznej opłaty dodatkowej dolicza się w każdym przypadku opłatę dodatkową O_{DII} i O_{DIII} za przekroczenie wartości wskaźników zanieczyszczeń z grupy II i III (wg załącznika nr 2).



Łączna opłata dodatkowa O_L obliczana jest wg wzoru:

$$O_L = (O_{DI} + O_{DII} + O_{DIII}) \times L_D$$

gdzie:

- O_L – łączna opłata dodatkowa
- O_{DI} – dobową opłata dodatkowa za przekroczenie wartości wskaźników zanieczyszczeń z grupy I
- O_{DII} – dobową opłata dodatkowa za przekroczenie wartości wskaźników zanieczyszczeń z grupy II
- O_{DIII} – dobową opłata dodatkowa za przekroczenie wartości wskaźników zanieczyszczeń z grupy III
- L_D – liczba dni przekroczeń

Dyrektor d/s Ekonomicznych
Członek Zarządu

mgr Ewa Szczepkowska
SPOŁKA

DYREKTOR NACZELNY
Prezes Zarządu

mgr Stanisław Dzięwiecki

PODPISY STRON

DYREKTOR
Gminnego Zakładu Komunalnego
w Żołędowie

DOSTAWCA Dziłamski

Gminny Zakład Komunalny
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62
86-031 Osielesko
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

